# ملازمین کے لیے کوئی کمپنسیشن انشورنس کا نہ ہونا – ایک بڑی مشکل

**P.1**

**بانس کے مچان بنانے کی صنعت کے حوالے سے ملازمینکی کمپنسیشن انشورنس کے لیے مفید مشورے**

**تمام آجران کو ملازمین کی کمپنسیشن انشورنس (Employees' Compensation Insurance - ECI) حاصل کرنی چاہیے ورنہ وہ بڑی مشکل میں پھنس جائیں گے**

بمطابق ہانگ کانگ قوانین ← تمام آجران جب ملازمت دے رہے ہوں کسی بھی ملازم کو ← تو انہیں ECI حاصل کرنا ہو گی

قطع نظر /بالاستثناء:

- ✓ ملازمت کی نوعیت
- ✓ کُل وقتی یا جزو وقتی ملازمت
- ✓ مستقل یا عارضی حیثیت
- ✓ کام کے گھنٹوں کا دورانیہ
- ✓ ملازم کے ملازمتی معاہدے کا دورانیہ

ملازم

**مزید جانیے**

ایمپلائز کمپنسیشن آرڈیننس (Employee' Compensation Ordinance - ECO) کے سیکشن 40 کے تحت، بمطابق باب 282 قوانین ہانگ کانگ، کوئی بھی آجر کسی ملازم کو کسی بھی ملازمت میں بھرتی نہیں کرے گا جب تک کہ، ملازمتی معاہدے یا کام کے گھنٹوں کے دورانیہ، کُل وقتی یا جز وقتی ملازمت، مستقل یا عارضی حیثیت سے قطع نظر، آجر کی ذمہ داریوں کا قوانین (بشمول کامن لاء) کے تحت احاطہ کرنے کے لیے ECI کی کوئی پالیسی نافذ نہ کی جائے۔

**P.2**

## ECI کی ضمانت کے حصول میں ناکامی ایک مجرمانہ فعل ہے جو کہ جرمانہ اور قید کی سزا کا مستوجب ہے

### ایک آجر جو ملازم کے لیے ECI کی ضمانت حاصل کرنے میں ناکام رہتا ہے وہ جرم کا ارتکاب کرتا ہے اور:

- ✓ سزاوار ہے کہ اس پر زیادہ سے زیادہ $100000 کا جرمانہ اور دو سال قید دی جائے
- ✓ ایمپلائیز کمپنسیشن اسسٹنس فنڈ بورڈ کو سرچارج ادا کرے گا
- ✓ اب بھی ذمہ دار ہو گا کہ وہ ان ملازمین کی کمپنسیشن کی ذمہ داریاں قوانین کے مطابق اٹھائے جو کام کے دوران زخمی ہو جائیں یا مر جائیں یا تجویز کردہ پیشہ ورانہ بیماری میں مبتلا ہوں

**مزید جانیے**

ایک آجر جو ECI ضمانت کے حصول کے لیے ECO کی پابندیوں کی تعمیل میں ناکام رہتا ہے:

- قانونی کاروائی کا مستوجب ہے اور، جرم ثابت ہونے پر، اس پر $100000 کا جرمانہ عائد کیا جا سکتا ہے اور دو سال قید کی سزا دی جا سکتی ہے؛
- ایمپلائز کمپنسیشن اسسٹنس فنڈ بورڈ کو ایمپلائز کمپنسیشن اسسٹنس آرڈیننس کے سیکشن 36A کے تحت، بمطابق باب 365 قوانین ہانگ کانگ سرچارج ادا کرنے کا ذمہ دار ہے؛ اور
- وہ اب بھی ذمہ دار ہے کہ اگر اس کے مرد/خاتون ملازم کو ملازمت کے دوران کسی حادثے میں چوٹ لگے یا وہ مر جائے یا ECO کے تحت تجویز کردہ پیشہ ورانہ بیماری میں مبتلا ہو تو وہ اس کی کمپنسیشن کی ذمہ داریوں کو برداشت کرے۔

## کبھی بھی کوئی غلط انشورنس پالیسی استعمال نہ کریں یہ ایک سنگین مجرمانہ فعل ہے

### درج ذیل افعال سنگین غیر قانونی جرم ہیں جن پر مقدمہ چلایا جا سکتا ہے

- ایک سے زیادہ انشورنس پالیسیوں کو غلط ثابت کرنے کے لیے ایک انشورنس پالیسی کو دوبارہ پیش کر کے یہ ڈھونگ رچانا کہ ECI ملازمین کا احاطہ کیے ہوئے ہے
- کسی دوسرے شخص کی انشورنس پالیسی چوری کرنا یا غلط استعمال کرنا
- انشورنس پالیسی کے مندرجات میں غیر قانونی طور پر ترمیم کرنا
- غلط انشورنس پالیسی یا دستاویز بنانا

**مزید جانیے**

ملازمین کو دھوکا دینے اور ECI دلوانے کی ذمہ داری سے بچنے کا کوئی بھی ارادہ کرنا درج ذیل آرڈیننسوں کی خلاف ورزی کا سبب بن سکتا ہے:

(i) کرائمز آرڈیننس (باب 200):
- ➢ جعل سازی
- ➢ غلط دستاویزات کی ملکیت یا استعمال

(جعل سازی، غلط دستاویزات کی ملکیت یا غلط دستاویزات کے استعمال کی سزا 14 سال قید ہے)

(ii) تھیفٹ آرڈیننس (باب 210):
- ➢ دھوکہ دہی

(دھوکہ دہی کے جرم کی زیادہ سے زیادہ سزا 14 سال قید ہے)

اس کے علاوہ، ایک آجر جو اپنے مرد/خاتون ملازمین کے لیے ECO کے تحت ECI دلوانے میں ناکام رہتا ہے، اس کے لیے زیادہ سے زیادہ جرمانہ 100000$ ہے اور اسے دو سال قید دی جا سکتی ہے۔

**P.4**

## لیبر ڈیپارٹمنٹ آجران کی قانون کی تعمیل کو یقینی بنانے کے لیے سخت نوعیت کے نفاذی اقدامات کرتا ہے

لیبر ڈیپارٹمنٹ کا عمله

➢ بانس کے مَچان بَنانے کے کاموں کے اچانک معائنے کرتا ہے

➢ آجران کو تحریری درخواستیں بھیجتا ہے که وہ درست ECI پالیسیاں اور متعلقه دستاویزات معائنے کے لیے پیش کریں

➢ ECI پالیسیوں کے بارے میں انشورنس کمپنیوں سے استفسارات کرتا ہے

ECI دلوانے کے لیے آجران کی جانب سے ECO کی تعمیل کو یقینی بناتا ہے

**P.5**

**انفورسمنٹ کیس 1**

- بانس کے مَچان بَنانے کے کام کی جگہ کے معائنے کے بعد، لیبر ڈیپارٹمنٹ کے عملے نے بانس کے مَچان بَنانے کی کمپنی کو کاموں کی غیر محفوظ حالت سے آگاہ کیا کہ جس کے لیے وہ ذمہ دار تھی۔
- تاہم، کمپنی کے انچارج فرد نے نشاندہی کی کہ ان کاموں کو کمپنی کی طرف سے سر انجام نہیں دیا گیا تھا۔
- بعد ازاں، انچارج فرد کو معلوم ہوا کہ کسی فرد نے کمپنی کی جانب سے ایک غلط دستاویز ظاہر کر کے یہ تاثر دیا تھا کہ وہ کمپنی کی جانب سے کام کر رہا ہے اور کام کی جگہ /جائے ملازمت پر کام کیا۔
- کیس کو تفتیش کے لیے پولیس کو رپورٹ کر دیا گیا۔ آخرکار، ایک فرد کو گرفتار کر لیا گیا، اور اس پر غلط دستاویزات استعمال کرنے کا الزام عائد کیا گیا اور اسے 80 گھنٹوں کے کمیونٹی سروس آرڈر کی سزا دی گئی۔

**انفورسمنٹ کیس 2**

- کام پر حادثے کے نتیجے میں ایک ملازم زخمی ہو گیا۔
- تحقیقات کے بعد، لیبر ڈیپارٹمنٹ نے سراغ لگایا کہ زخمی ملازم کا آجر قانونی تقاضے کے طور پر ملازم کو ECI دلوانے میں ناکام رہا۔ پس، لیبر ڈیپارٹمنٹ نے آجر کے خلاف قانونی چارہ جوئی کی۔
- آجر کو ملازم کو ECI دلوانے میں ناکامی کے باعث ECO کی خلاف ورزی پر چھ ماہ کی فوری قید کی سزا سنائی گئی۔

*مذکورہ بالا اصل کیسز سے لیے گئے ہیں اور صرف حوالہ کے لیے ہیں۔ مِثالوں میں کمپنیوں کے نام فرضی ہیں اور کوئی مماثلت مکمل طور پر اتفاقیہ ہے۔

## "ملازمین" اور "آزاد پیشہ افراد" کے درمیان فرق کریں
## حیثیت کو غلط سمجھنا پریشانی کا باعث بن سکتا ہے

آپ آگاہ رہیں کہ

**ECI** صرف ملازمین پر لاگو ہوتا ہے

**کانٹریکٹرز یا آزاد پیشہ افراد** کو اپنے طور پر حادثاتی انشورنس کی پالیسیوں کی مناسب کوریج لینے پر غور کرنا ہوگا

ایک ملازم جس کو شبہ ہو کہ اس مرد/خاتون کے آجر نے **ECI نہیں دلوائی ہے** یا **اس کے پاس درست ECI پالیسی نہیں ہے**

- آجر سے ECI کے بارے میں تفصیلات طلب کر سکتا ہے
- اسے جلد از جلد لیبر ڈیپارٹمنٹ کو رپورٹ کرنی چاہیے

**شکایت کرنے کی ہاٹ لائن: 2200 2815**

## مزید جانیے

ایک ملازم اور ایک کانٹریکٹر یا آزاد پیشہ فرد میں امتیاز کرتے ہوئے، تمام متعلقہ عوامل کو پیش نظر رکھنا ضروری ہے۔ عام کلیدی عوامل میں شامل ہیں:

- کام کے طریقہ کار پر کنٹرول، کام کا وقت اور طریقہ
- کام کے ساز و سامان، اوزار اور میٹریلز کی ملکیت اور فراہمی
- آیا وہ فرد اپنے اکاؤنٹ پر سرمایہ کاری اور انتظامی ذمہ داریوں کے ساتھ کاروبار کر رہا ہے
- آیا اس فرد کو مناسب طریقے سے آجر کی تنظیم کا حصہ سمجھا جاتا ہے
- آیا وہ فرد کام میں معاونت کے لیے مددگاروں کی خدمات حاصل کرنے کے لیے آزاد ہے
- کاروبار پر مالی خطرے (مثلاً نفع کا کوئی امکان یا نقصان کا خطرہ) کا اثر برداشت کر سکتا ہو
- انشورنس اور ٹیکس میں ذمہ داریاں
- متعلقہ تجارت یا پیشے کا روایتی ڈھانچہ اور طرز عمل
- دیگر عوامل جنہیں عدالت متعلقہ سمجھتی ہو

اس سے پہلے کہ کوئی ملازم مرد/خاتون اپنی حیثیت کو کسی کانٹریکٹر یا آزاد پیشہ فرد میں تبدیل کرنے پر غور کرے، اسے احتیاط سے اس میں شامل فوائد اور نقصانات کا جائزہ لینا چاہیے، بشمول ملازمت کے حقوق اور فوائد جن کے باعث وہ ایسی تبدیلی سے محروم ہو سکتا ہے۔

اگر بنیادی طور پر آجر اور ملازم کا رشتہ موجود ہو تو، اگرچہ کارکن کو کانٹریکٹر یا آزاد پیشہ کہا جاتا ہو، یا معاہدہ میں اسے آزاد پیشہ فرد کے طور پر بیان کیا گیا ہو، آجر مرد/عورت کو اب بھی متعلقہ قانون سازی کے تحت اپنی ذمہ داریاں پوری کرنے کی ضرورت ہے کہ وہ اس کارکن کو سابقہ طور پر قانونی فوائد کی ادائیگی کرے جس پر غلط طور پر آزاد پیشہ فرد کا لیبل لگایا گیا ہو۔ مزید برآں، آجر متعلقہ قانون سازی کے تحت مجرمانہ طور پر ذمہ دار ہو سکتا ہے۔

چونکہ ہر معاملے میں اصل حالات مختلف ہوتے ہیں، اس لیے تنازعہ کی صورت میں حتمی تشریح عدالت کرے گی۔

**P.8**

## خطرے کو برداشت کرنے کے لیے ECI کی مناسب کوریج حاصل کریں

**ECI پالیسی** ایک تحریری معاہدہ ہے جو آجر اور انشورنس کمپنی کے مابین ہوتا ہے
**ECI کا مقصد** کام سے متعلقہ چوٹوں اور اموات کی صورت میں ملازمین کو کمپنسیشن کی ادائیگی کے لیے **آجران کے خطرہ کو برداشت کرنا** ہے

**مزید جانیے**

ECI کور جو کہ ایک آجر وصول پاتا ہے

| | **ملازمین کی تعداد کہ جن کے لیے پالیسی نافذ العمل ہے** | **انشورنس کور کی رقم فی وقوعہ** |
|---|---|---|
| **ECI کور جو کہ ایک آجر کی طرف سے لیا جاتا ہے** | 200 سے زیادہ نہ ہو /متجاوز نہ ہے | $100 ملین سے کم نہ ہو |
| | 200 سے زیادہ ہے /متجاوز ہے | $200 سے کم نہیں ہے |

ECI کور جو کہ پرنسپل کانٹریکٹر وصول پاتا ہے

- جہاں ایک پرنسپل کانٹریکٹر نے کوئی تعمیراتی کام انجام دینے کا بیڑا اٹھایا ہو، وہ مرد/عورت رقم کے عوض انشورنس پالیسی لے سکتا ہے جو کہ قوانین کے تحت $200 ملین سے کم نہ ہو یعنی کہ فی وقوعہ تاکہ اس مرد/عورت کی ذمہ داری اور اس مرد/عورت کے سب-کانٹریکٹر(ز) کی ذمہ داری پر محیط ہو (بشمول کامن لاء)۔
- کاموں کے پرنسپل کانٹریکٹر اور اس مرد/عورت کے سب-کانٹریکٹر(ز) کو اس سلسلے میں اپنی ذمہ داریوں کو تحریری طور پر واضح کرنا چاہیے

## ECI کے حوالے سے غلط معلومات فراہم کرنا بدلے میں بھاری ہرجانے کا بوجھ ڈال سکتا ہے

آجران کے لیے نوٹس

- **ملازمین کے لیے ECI وصول پائیں** اس سے قبل که کام کا آغاز ہو
- **ECI کے حوالے سے کاروائی کسی مجاز انشورنس کمپنی یا ایک لائسنس یافته انشورنس ثالثی ادارے سے کروائیں**

**ECI وصول پاتے وقت انشورنس کمپنی کو درست معلومات فراہم کرنا یاد رکھیں:**

| **پالیسی کی میعاد کی مدت کے دوران ملازمت کی شرائط** | **دستاویزی ثبوت** |
|---|---|
| ➢ مثال کے طور پر ملازمین کی کل تعداد، اصل آمدنیاں، پیشے اور متعلقه تفصیلات | ➢ مثلاً ملازمین کی تنخواہ کے ریکارڈز/ لازمی پراویڈنٹ فنڈ کنٹریبیوشن سٹیٹمنٹس/ٹیکس ریٹرنز اور اکاؤنٹنگ ریکارڈز |

**اس بات کو یقینی بنانے کے لیے که انشورنس پالیسی قانون کے تحت آجر کی ذمه داری کو مکمل طور پر پورا کر سکتی ہو**

**ECI کے حصول اور اس کے موثرالعمل ہونے کی میعاد کی مدت، یا حد میعاد کے خاتمہ یا انشورنس پالیسی کے خاتمہ کے وقت، ایک آجر کے لیے یہ کرنا ضروری ہے**

- **درکار معلومات** انشورنس کمپنی کو فراہم کریں؛ اور
- انشورنس پالیسی کی میعاد ختم ہونے کی تاریخ پر دھیان دیں اور **تحفظ کے کھونے اور قانون کی خلاف ورزی سے بچاؤ کے لیے اس کی پیشگی تجدید کرنے** کے حوالے سے اقدام اٹھائیں جب کہ یہ ایک بار ختم ہو جائے۔

**مزید جانیے**

- ECI پالیسی ایک تحریری معاہدہ ہے جو آجر اور انشورنس کمپنی کے درمیان کیا جاتا ہے۔ ECI کا بنیادی مقصد کام سے متعلقہ چوٹوں اور اموات کے لیے ملازمین کے معاوضے کی ادائیگی کے حوالے سے آجران کے خطرے کو بانٹنا ہے۔
- مجاز انشورنس کمپنی کے مندرجین اور لائسنس یافتہ انشورنس ثالثی اداروں تک انشورنس اتھارٹی کی ویب سائٹ کے ذریعے رسائی حاصل کی جا سکتی ہے۔
- ECI کے حصول کے وقت، آجر کو چاہیے کہ:
  - ✓ احتیاط سے انشورنس پالیسی کی تفصیلات کا معائنہ کریں، اور صحیح معلومات اور پالیسی وصول کنندہ کے ذاتی دستخط پروپوزل فارم پر فراہم کریں؛ اور
  - ✓ احتیاط سے انشورنس پالیسی کے مندرجات کا مطالعہ کریں تاکہ اس کی کوریج کو سمجھ سکیں۔
- ملازمت کے حالات میں کسی نمایاں تبدیلی (مثلاً ملازمین کی تعداد، اصل کمائی، کام کی جگہ، پیشے یا پوسٹس کی تفصیلات) کی صورت میں، آجر کو جلد از جلد انشورنس کمپنی کو مطلع کرنا چاہیے۔
- آجر انشورنس کمپنی (یا انشورنس ثالثی اداروں) سے براہ راست پوچھ سکتا ہے اگر وہ مرد/خاتون غیر یقینی کا شکار ہے کہ آیا معلومات کے کسی خاص حصے کو ظاہر کرنا ہے، یا ECI یا پالیسی کی شرائط کے بارے میں کوئی سوال ہو، جیسے معلومات/دستاویزات جو کہ ECI پالیسی لینے/ تجدید کرنے کے لیے انشورنس کمپنی (یا انشورنس ثالثی اداروں) کو جمع کرانا چاہیے۔
- اگر آجر ECI پالیسی لینے/ تجدید کرنے کے وقت درست تفصیلات کے ساتھ ٹھوس حقائق کی اطلاع دینے میں ناکام رہتا ہے تو، یہ پالیسی کے تحت آجر کو انشورنس کنندہ کی طرف سے پہلے سے ادا کی گئی رقم کی وصولی کے لیے قانونی کارروائی کے حوالے سے آزاد چھوڑ سکتا ہے۔

**P.12**

## پیشہ ورانہ حفاظت اور صحت (آکوپیشنل سیفٹی اینڈ ہیلتھ (Occupational Safety and Health – OSH) کے اقدامات کو نافذ کریں تاکہ ECI پر پریمیم ڈسکاؤنٹس سے لطف اندوز ہوا جا سکے

**آجر OSH بہتری کے اقدامات کو نافذ کر سکتے ہیں**

- مناسب اور موزوں ساز و سامان اور سہولیات حاصل کی جائیں جو حفاظتی معیارات پر پورا اتریں
- عملہ کو مختلف آلات اور سہولیات فراہم کیے جائیں اور ان کا مناسب استعمال یقینی بنایا جائے
- مناسب دیکھ بھال کو یقینی بنائی جائے
- سیفٹی منیجمنٹ سسٹم، جیسا کہ بہتری کے اقدامات وضع کیے جائیں تاکہ حادثات کے بار بار ہونے سے بچا جا سکے اور کام پر زخمی ہونے یا اموات کے حادثآت کی وجوہات کو حل کیا جائے
- عملہ کو کام کی حفاظتی تربیت فراہم کی جائے

**انشورنس کمپنیاں پریمیم پر خصوصی پیشکشوں کی فراہمی پر غور کر سکتی ہیں!**

**مزید جانیے**

**OSH سٹار انٹرپرائز – مرمت، دیکھ بھال، تبدیلی اور اضافہ سیفٹی ایکریڈایشن سکیم (OSH Star Enterprise - Repair, Maintenance, Alteration and Addition (RMAA) Safety Accreditation Scheme)**

The پیشہ ورانہ حفاظت اور صحت (آکوپیشنل سیفٹی اینڈ ہیلتھ کونسل (Occupational Safety and Health Council)، نے لیبر ڈیپارٹمنٹ کے تعاون سے، انشورنس سیکٹر کو ان تحفظ کے متعلق متفکر RMAA مالکان/کانٹریکٹرز کی شناخت میں معاونت فراہم کرنے کی غرض سے "OSH سٹار انٹرپرائز - سیفٹی ایکریڈایشن سکیم" کا آغاز کیا ہے تاکہ اہل انٹرپرائزز کو پریمیم ریٹ فراہم کرنے پر غور کیا جا سکے جب وہ ایمپلائیز کمپنسیشن انشورنس ریزیڈیول سکیم کے تحت ECI کا حصول کر رہے ہوں۔ یہ پریمیم ڈسکاؤنٹس 50% تک کی حد تک بلند ہو سکتے ہیں۔

**P.13**

## اگر ECI کے حصول میں مشکلات پیش آئیں تو کیا کرنا ہو گا؟

**ہانگ کانگ میں انشورنس انڈسٹری نے ان آجران کی معاونت کے لیے جنہیں ECI کے حصول میں مشکلات کا سامنا ہے ایمپلائز کمپنسیشن انشورنس ریزیڈیول سکیم کو بطور آخری حل پیش کر دیا ہے**
**تاکہ اس بات کو یقینی بنایا جائے کہ آجران ECI کے حصول کے قابل رہیں**

**مزید جانیے**

ECI کے حصول میں دشواری کا سامنا کرنے والے آجران ایمپلائز کمپنسیشن انشورنس ریزیڈیول سکیم بیورو لمیٹڈ (ٹیلیفون: 2591 9316) پر رابطہ کر سکتے ہیں۔

## انشورنس پالیسی کا جائزہ لینے کا طریقہ سیکھیں ECI کے متعلق ہوشیار رہیں

**ECI پالیسی کا جائزہ لیتے وقت، اس بات کو یقینی بنائیں کہ پالیسی میں تمام ملازمین کا احاطہ کیا گیا ہو اور مندرجہ ذیل تفصیلات پر توجہ دی جائے**

- پالیسی کی قسم ECI کے طور پر بیان کی جانی چاہیے
- آیا انشورنس شدہ کمپنی کا نام کاموں کی انجام دہی پر مامور کے ساتھ مماثل ہے (اگر نہیں تو، دو کمپنیوں کے مابین تعلق کیا ہے اور آیا کمپنی کے کاموں کو سر انجام دینے والے ملازمین کا احاطہ کیا گیا ہے)
- انشورنس پالیسی کی موثر العمل مدت
- کام کا دورانیہ انشورنس پالیسی کی موثر العمل میعاد کی مدت کے اندر ہونا چاہیے
- کام کی نوعیت
- کام کی جگہیں /احاطہ شدہ مقامات (اگر قابل اطلاق ہو)
- ملازمین کی اصل آمدنیاں
- انشورنس شدہ ملازمین کی تعداد
- جن پیشوں کا احاطہ کیا گیا ہو
- مستثنیات

**اگر بانس کے مچان بنانے کی تجارت میں شریک ہو تو،**

**انشورنس پالیسی میں کام کی نوعیت عام طور پر پُر ہو گی بطور**

*بانس کے مچان بنانے کا کام (搭棚)*

# ABC انشورنس کمپنی لمیٹڈ
## انشورنس کا تصدیق نامہ
(保險證明)

اس امر کی تصدیق کی جاتی ہے کہ درج ذیل انشورنس کو
ABC انشورنس کمپنی لمیٹڈ کے ساتھ نافذ کیا گیا ہے۔

| | |
|---|---|
| **حوالہ** | CBDDAS/17/1: |
| **تاریخ** | : 28نومبر 2019 |
| **انشورنس کی قسم** | :ایمپلائیز کمپنسیشن انشورنس |
| **انشورنس شدہ کا نام** | **:سیفٹی سکیفولڈنگ کمپنی لمپیٹڈ** |
| **انشورنس کی مدت** | :29 نومبر 2019 تا 28 نومبر 2020 |
| **کاروبار** | :بانس کے مچان بنانے کا کام |
| **جائے ملازمت** | 1)**20/F، ECI بلڈنگ، ہانگ کانگ**<br>2)ہانگ کانگ کے اندر کہیں بھی |
| **جواب دہی کی حد** | :کسی ایک واقعہ کے باعث یا اس سے پیدا شدہ کسی ایک کلیم یا کلیمز کے سلسلے کے تناظر میں HK$100 ملین |

**انشورنس شدہ ملازمین**

| **ملازمین کی تفصیل :** | **ملازمین کی تعداد** | **اجرتی ادائیگی** |
|---|---|---|
| بانس کے مچان بنانے کا کارکن/ ڈرائیور | 2 | HK$967,200.00 |
| **سنڈری ورکر** | 2 | HK$561,600.00 |
| **ڈرائیور** | 1 | HK$249,600.00 |
| **کاروباری شراکت دار (نان-مینوئل ورکس)** | 1 | HK$400,000.00 |

**شرائط اور ضمانت**
:(1 سیفٹی بیلٹ وارنٹی (زائد از 30 فیٹ) – مچان بانس ورکر کے لیے قابل اطلاق
2) استثناء برائے تعمیراتی جگہ
3) استثناء برائے سینکشن
4)انشورش شدہ کا اصول

**ریمارکس**
:شرائط اور ضوابط بمطابق معیاری پالیسی برائے ABC انشورنس کمپنی لمیٹڈ

برائے اور منجانب
ABC انشورنس کمپنی لمیٹڈ

* ECI پالیسی نمونہ محض حوالہ کے لیے ہے

**P.16**

## مزید جانیے

- آجران کو متعلقہ انشورنس پالیسیوں کی طرف سے فراہم کردہ کوریج اور تحفظ کے دائرہ کار پر توجہ دینا ضروری ہے، اور اس کے ساتھ ان شرائط پر توجہ دینے کی ضرورت ہے جو کہ انشورنس کمپنیوں کی طرف سے منسلک ہوتی ہیں؛
- مالکان/پراپرٹی مینجمنٹ کمپنیوں کو درست ECI پالیسیوں کے ساتھ کانٹریکٹرز/ بانس کے مچان بنانے کی کمپنیوں کی خدمات کا استعمال کرنا چاہیے۔ کام شروع کرنے سے پہلے، مالکان/پراپرٹی مینجمنٹ کمپنیاں کانٹریکٹرز اور بانس کے مچان بنانے کی کمپنیوں سے درخواست کر سکتی ہیں کہ وہ درست ECI اور تھرڈ پارٹی انشورنس پالیسیاں پیش کریں تاکہ حادثے کی صورت میں کمپنسیشن کی رقم کو قابل برداشت سطح پر لانے کے لیے کم سے کم کیا جا سکے؛ اور
- ECI پالیسیاں لینے یا پالیسی شرائط سے متعلق کسی بھی طرح کے استفسارات کے لیے، براہ مہربانی اپنی انشورنس کمپنیوں (یا انشورنس ثالثی اداروں) سے براہ راست مشاورت کریں۔

**استفسارات/رپورٹیں**

براہ مہربانی ECI پالیسیاں لینے یا پالیسی کی شرائط کے بارے میں کسی بھی طرح کے استفسارات کے لیے براہِ راست اپنی انشورنس کمپنیوں (یا انشورنس ثالثی اداروں) سے رجوع کریں۔ اس پمفلٹ کے مواد سے متعلق استفسارات کے لیے، براہ مہربانی مزید معلومات کی غرض سے ذیل میں درج متعلقہ محکمہ جات/ادارے(اداروں) سے رابطہ کریں۔

**لیبر ڈیپارٹمنٹ (Labour Department)**
ویب سائٹ: www.labour.gov.hk
انکوائری ہاٹ لائن: 2717 1771 ("1823" کے زیر تصرف)

**آجران کی قانونی ECI تقاضا جات کی عدم تعمیل کی اطلاع دینے کے لیے شکایتی ہاٹ لائن: 2815 2200**
**غیر محفوظ طریقوں کی اطلاع دینے کے لیے OSH شکایت کی ہاٹ لائن*: 2542 2172**

**انشورنس اتھارٹی (Insurance Authority)**
ویب سائٹ: www.ia.org.hk
ٹیلی فون: 3899 9983

**دی ہانگ کانگ فیڈریشن آف انشوررز (The Hong Kong Federation of Insurers)**
ویب سائٹ: www.hkfi.org.hk
ٹیلی فون: 2520 1868

**دی ایمپلائیز کمپنسیشن انشورنس ریزیڈیول سکیم بیورو لمیٹڈ**
**(The Employees' Compensation Insurance Residual Scheme Bureau Limited)**
ویب سائٹ: www.ecirsb.com.hk
ٹیلی فون: 2591 9316

**آکوپیشنل سیفٹی اینڈ ہیلتھ کونسل (Occupational Safety and Health Council)**
ویب سائٹ: www.oshc.org.hk
ٹیلی فون: 2739 9377

**ECI کے حصول سے متعلق مزید معلومات کے لیے، براہ مہربانی انشورنس اتھارٹی اور لیبر ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے مشترکہ طور پر تیار کردہ کتابچہ "ملازمین کے کمپنسیشن انشورنس کے حصول سے متعلق مزید جانیں" سے رجوع کریں۔**

* عامۃ الناس غیر محفوظ OSH سرگرمیوں کی رپورٹ OSH شکایتی فارم پُر کر کے بھی کر سکتے ہیں جو کہ لیبر ڈیپارٹمنٹ کی ویب سائٹ یا GovHK (https://eform.one.gov.hk/form/ld0001/en/) پر دستیاب ہے۔

## Back Cover

اس کتابچہ کی معلومات شائع ہونے کے وقت تک موثر العمل ہیں
2019© لیبر ڈیپارٹمنٹ، ہانگ کانگ سپیشل ایڈمنسٹریٹو ریجن
تصاویر از Old Master Q ©2019 OMQ ZMEDIA LTD
نومبر 2019
(Urdu version)